

## 使用条款

生效和最后更新：2012年12月21日

我们出于信息传播和沟通交流目的而维护此网站（“本网站”）。本网页包含有关本网站访问和使用权限的使用条款。如果您不接受本使用条款或未能遵守其规定，则不得使用本网站。

### 条款变更

我们可能在不另行通知的情况下随时因任何原因而对本网站进行变更，包括网站外观、风格、格式、内容以及本网站中所述的产品和服务。有关修改在本网站发布之时即生效。因此，每次访问本网站时，需查看本使用条款，按其规定访问和使用本网站。在变更发布之后您继续使用本网站即表示您接受此变更。

### 司法管辖区

本网站不向（因国籍、居住地、公民身份或其他原因）所处特定的管辖区域的某些个人或实体开放，如在该管辖区域内，本网站及其内容的发布或存在（包括产品和服务）是无法实现的或违反当地法律或法规。如果您存在此类情况，则您无权访问或使用本网站任何信息。对于本网站的信息、意见、建议或其他内容（统称为“内容”）是否适用于美国和中国境外，我们不做任何陈述。选择从其他地区访问本网站的用户需自行承担风险，并且负责遵守当地法律。

### 使用范围

您仅获得授权可以查看、使用、复制记录，以及下载本网站的小部分内容（包括但不限于文本、图形、软件、音频和视频文件以及照片）作为您的信息参考且非商业资讯用途，但前提条件是保持所有版权声明（包括版权管理信息）或其他所有权声明的完整性。

您不得以任何形式或在任何媒体中存储、修改、复制、传播、反向工程或分发本网站的大部分内容、或者本网站或其个别部分的设计和布局。同时还禁止从本网站进行系统性的数据检索。

通过 Internet 提交电子邮件可能不安全，并且面临被第三方截获的风险。通过电子邮件发送任何信息之前，请考虑这一情况。有关信息，请参阅我们的“隐私策略”。您同意不通过本网站提交或传播任何以下类型的电子邮件或资料：(i) 包含诽谤、威胁、淫秽或骚扰内容，(ii) 包含病毒、蠕虫、特洛伊木马或任何其他有害组件，(iii) 未经使用许可包含第三方的受版权保护的资料或享有其他所有权资料，或者 (iv) 在其他方面违反任何适用法律。对于您在线提交的任何信息或资料，除本使用条款或关于特定产品或服务的任何附加条款和条件作出的明确规定，或其它特别约定或法律要求的义务以外，我们不承担任何保密义务。

严禁在未取得我们事先书面同意的情况下，将本网站的任何信息、软件或其他可用资料用于商业用途、复制、传播或分发。

### 版权和商标

本网站的资料、组织结构及布局，是受版权保护的，并受美国、中国及国际版权法和条约规定的保护。您仅可访问、下载和打印本网站的资料供个人非商业用途，然而，源自本网站或本网站某些部分的任何打印资料都必须包含我们的版权声明。访问、下载或打印本网站包含的任何资料时，此类资料的权利、所有权或利益并未转让给您。未经我们事先书面许可，不得复制、修改、分发、传播、展示、复制、出版或许可本网站的任何部分，或利用其制造衍生制品、链接至或包含于其他网站、用于任何其他网站、转让或出售从本网站获得的任何信息。除了上文“使用范围”部分明确规定之外，未经我们事先书面许可，不得使用、复制、修改、传播、分发、公开展示或操作本网站。未经我们事先书面同意，不得将本网站的任何部分用于任何其他网站。

我们尊重他人的知识产权。如果您认为您的作品被复制并且其方式已构成侵权，请通过 [terms@wuxiapptec.com](mailto:terms@wuxiapptec.com) 与我们联系。

*未经我们书面许可，不得整体或部分复制、仿制或使用我们的商标以及我们附属机构的商标。所有页面标题、客户图形、按钮图标以及脚本均为我们或我们附属机构的服务标记、商标和/或商业外观，未经我们事先书面许可，不得整体或部分复制、仿制或使用。本网站上显示的其他商标、注册商标、产品名称或徽标以及公司名称或徽标，均为其各自所有人的财产。*

### 链接

我们会提供至您可能感兴趣的其他网站的链接，但这仅仅是出于为您提供方便的目的。然而，我们不控制或支持此类网站，亦不对其内容负责，也不对此类网站所包含的任何信息、数据、观点、建议或声明的准确性和可信度承担任何责任。请阅读您可能从本网站链接至的任何其他公司或网站的使用条款。本使用条款仅适用于本网站以及我们所提供的产品和服务。如果您决定访问链接至本网站的任何第三方网站，由此产生的一切风险由您自行承担。我们保留随时终止任何链接或链接程序的权利。我们不对此类网站上所有资料或信息的准确性、有效性、合法性及其任何其他方面进行任何明示或默认的担保。

未经我们书面许可，您不得链接至本网站。如果您有意链接至本网站，请通过电子邮件 [terms@wuxiapptec.com](mailto:terms@wuxiapptec.com) 联系我们。

### 不得进行非法或被禁止的使用

作为您使用本网站的条件，您应向我们保证您不会将本网站用于任何非法或被本使用条款禁止的用途。您在使用本网站时，不得损害和危害本网站或使其被禁用和过载，也不得干扰任何其他方使用和享有本网站。您不得以任何方式获取或试图获取不是本网站有意提供的任何资料或信息。

### 无担保

本网站及所有内容“按原样”和“按可提供性”提供，我们明确声明不进行任何类型（无论是明示、约定，还是默认）的担保，包括但不限于适销性、具体目的适用性、平静受益权、系统集成、准确性和非侵害性。对于本网站内容的准确性、完整性、即时性或可靠性，我们不承诺和进行任何担保，并且对于更新本网站或其任何内容时所出现的故障或延迟，我们亦不承担任何责任。我们没有义务更新本网站的内容。对于内容使用的连续性或无错性，我们不作任何陈述或担保。您将承担因访问本网站和使用其内容而导致的任何结果或其他后果，并自行负责采取所有必要的预防措施来确保您可能访问、下载或以其他方式获取的任何内容不存在病毒或任何其他有害组件。本担保免责声明随我们所提供的特定产品和服务可能有所不同。某些司法管辖区不允许暗示担保的免责声明，因此上述免责声明可能不适用于您。此外，您所拥有的其他法定权利可能因司法管辖地不同而有所变化。

### 管辖法律

本使用条款在所有方面受美国特拉华州法律的管辖，而不论其法律规则选择为何。如果适用法律与本使用条款的任何部分冲突，本使用条款将被视为经过修改以符合相关法律。任何此类修改将不会影响其他条款。

### 仲裁

除任何寻求衡平法救济的行为，包括但不限于出于保护机密信息或知识产权的目的，因本使用条款或网站引起的任何争议或索赔将根据在诉讼开始之时生效的美国仲裁协会的商业仲裁规则由有约束力的仲裁机构解决。任何此类争议或索赔应单个解决，不应在任何仲裁中与任何其他方的任何争议或索赔合并解决。仲裁应在美国特拉华州执行。

就任何争端的仲裁，有关各方或由该方披露的所有信息应被相关方、其代表和仲裁者视为专有商业信息。在没有得到发布此类信息的一方书面授权之前，任何方或其各自代表均不应披露此类信息。在没有得到所有各方的书面授权之前，仲裁者亦不应披露此类信息。各方应自行承担因仲裁程序产生的各自律师费。

基于仲裁者所给出裁定的判决视具体情况而定可提交在对相关各方或其资产或申请执行具有管辖权的法院。仲裁者给出的任何裁定应是相关各方的唯一的、排他的补救。因此，各方放弃对仲裁者所做决定及其中所包含任何裁定的司法审查权利。

## 证券法

本网站包括前瞻性声明，其中涉及关系到我们及我们附属机构的运营、前景、战略、财务状况、未来经济表现、服务需求以及意向、计划和目标的超出我们控制能力的风险和不确定因素。这些前瞻性声明不是历史事实，而是仅代表我们对未来事件的看法，许多这些未来事件在本质上具有固有的不确定性并且不在我们的控制范围之内。网站上使用的“预期”、“相信”、“将”以及类似表述均旨在标识处于前瞻性声明证券法“安全港”范围内的前瞻性声明。本网站及其中所包含的信息不会构成任何证券出售的要约或要约邀请。本网站中所包含的任何信息都不会并且不应被视为包含在我们的任何证券备案文件或文档中。我们希望提醒您，实际结果可能与前瞻性声明中所讨论的结果不同，并且可能受到与我们提交给美国证券交易委员会中的备案文件中所述其他因素有关的风险的不利影响。

## 责任限制

您一旦使用本内容，便需自行承担风险。我们特别声明不承担任何基于合同、侵权、过失、严格责任，以及其他源于或，以任何方式与以下相关的任何直接、间接、偶然、惩罚性、继发性损失或者其他损失的责任：访问、使用或信赖本网站内容（即使我们已被告知此类损失的可能性），沟通信息的错误或遗漏或传递延迟，操作或运输或交付的任何性能失效、错误、遗漏、中断、删除、缺陷、延迟，计算机病毒，通讯线缆故障、失窃或损毁，或未经授权地访问、更改或使用记录、程序或文件，网站通讯中断或病毒，无论全部或部分因过失、不可抗力、电信故障、失窃或损毁，或未经授权地访问本网站或本内容所引起。本责任限制可能随我们及我们附属机构提供的特定产品和服务而有所不同。某些司法管辖地不允许本责任限制，因此本责任限制可能不适用于您。

## 保障

您同意保护、赔偿并防止我们及我们的附属机构及其高级职员、董事、员工和代理免于受到因您违反本使用条款导致或者声称导致任何索赔、诉讼或要求、责任和和解的损害，包括但不限于合理的律师费用和会计费用。

## 适用于注册用户的附加条款

我们不保证本网站所提供服务中包含的功能不会中断或没有错误，也不保证缺陷会得到修正，亦不保证这些服务或提供服务的服务器没有病毒或其他有害组件。

作为注册流程的一部分，每位用户将选择一个密码和登录名。您应向我们提供准确、完整和最新的帐户信息。否则即是违反本使用条款，从而可能导致立即终止您的帐户。您不可以通过冒充其他用户来选择或使用该用户的登录名，也不可以未经授权使用受到他人权利制约的名称。对于您帐户的任何已知或可疑的无授权使用，或任何已知或可疑的安全违反行为，包括您密码的丢失、失窃或未经授权的披露，您都应通知我们。您应自行负责保护您的密码安全。

对于任何欺骗、滥用或其他非法行为，我们可自行决定终止您的帐户，并可能向相关执法机构举报。

## 联系信息

如果您对于本使用条款有任何疑问或顾虑，请发送电子邮件至 [terms@wuxiapptec.com](mailto:terms@wuxiapptec.com)。